Have you heard of the Four Spiritual Laws?

A O Kile Wa Utlwa Ka ditselana tse nne tsa semowa?

There are natural laws that control the world in which we live. There are also spiritual laws which determine your relationship with God.



GOD **LOVES** YOU AND OFFERS A WONDERFUL **PLAN** FOR YOUR LIFE.

GOD'S LOVE

"God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believes in Him shall not perish, but have eternal life." (John 3:16)

GOD'S PLAN

[Christ speaking] "I came that they might have life, and might have it abundantly" [that it might be full and meaningful]. (John 10:10)

Not all people are not experiencing the abundant life because....

Jaaka go na le melao e e laolang lefatshe go na le melao ya Semowa e e laolang botsalano jwa rona le Modimo.



MODIMO O A GO **RATA**, MME O GO NEELA **LENANEO** LE LE GAKGAMATSANG KA BOTSHELO JWA GAGO.

LORATO LA MODIMO

"Gonne Modimo o ratile lefatshe mo go kalokalo, wa ntsha Morwa one yo o tsetsweng a le esi, gore le fa e le mang yo o dumelang mo go ene a se ka a nyelela, mme a bone botshelo jo bo sa khutleng." (Johane 3.16)

LENANEO LA MODIMO

[Go bua Keresete] "Nna ke tsile gore ba bone botshelo, mme ba bo bone ka letlotlo." (Johane 10.10)

Ga se batho botlhe ba ba itemogelang botshelo ka letlotlo gonne...

2

MAN IS **SINFUL** AND **SEPARATED**FROM GOD. THUS, HE CANNOT KNOW
AND EXPERIENCE GOD'S LOVE AND
PLAN FOR HIS LIFE.

MAN IS SINFUL

"All have sinned and fall short of the glory of God." (Romans 3:23)

Man was created to be friends with God; but he chose to go his own way, and friendship with God was broken. This is what the Bible calls sin. This is shown:

- (1) when man rebels against God,
- (2) when he does not care about God and
- (3) when he does not live up to God's perfect standard.

2

MOTHO KE **MODIRADIBE**, MME O **KGAOGANE** LE MODIMO. KA MOO GA A KGONE GO ITSE LE GO LEMOGA LORATO LE LENANEO LA MODIMO KA BOTSHELO JWA GAGWE.

MOTHO KE MODIRADIBE

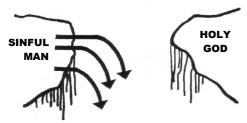
"Gonne botlhe ba leofile, ba tlhaetse kgalaletso ya Modimo." (Baroma 3:23)

Motho o dirilwe go nna tsala ya Modirno mme o ne a ingaola mo Modimong. O itlhophetse tsela ya gagwe mme a senya botsalano jwa gagwe le Modimo. Se ke sone se baebele e se bitsang boleo. Se bonala:

- (1) fa motho a tsuolola Modimo,
- (2) fa a se na sepe le Modimo, le
- (3) fa a sa tshele ka fa tseleng ya Modimo.

MAN IS SEPARATED

"The wages of sin is death" [spiritual separation from God]. (Romans 6:23)

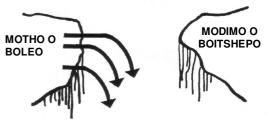


God is holy and man is sinful. There is a great separation between the two. The arrows show how man tries to reach God and the abundant life through his own efforts: such as living a good life, being religious, helping others etc., but all his efforts fail.

The third law gives the only answer to this problem...

MOTHO O KGAOGANE LE MODIMO

"Gonne maduo a boleo ke loso" [go kgaogana le Modimo mo moweng]. (Baroma 6:23)



Modimo o Boitshepo mme motho ke moleofi. Ka jalo go na le kgaogano e tona fa gare ga bone. Metswi e e kaya ka fa motho a 1ekang go fitlha ko Modimong le go botshelo ka letlotlo. Se se supagala fa motho a leka go tshela botshelo jo bo siameng, go tshela botshelo jwa borapedi, go thusa ba bangwe le tse dingwe jalo. Matsapa otlhe a ke lefela.

Tselana ya boraro e re neela karabo ya bothata jo.

3

JESUS CHRIST IS THE **ONLY** WAY MAN CAN REACH GOD. HE DIED FOR US. THROUGH HIM YOU CAN KNOW GOD AND EXPERIENCE HIS LOVE AND PLAN FOR YOUR LIFE.

HE DIED AND ROSE FROM THE DEAD

"For Christ died for sins once for all, the righteous for the unrighteous, to bring you to God." (1Peter 3:18)

"After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of forty days and spoke about the kingdom of God." (Acts 1:3)

3

JESU KERESETE KE ENE **FELA** TSELA E MOTHO A KA TLANG GO MODIMO KA YONE. O RE SWETSE, KA ENE O KA ITSE MODIMO MME WA LEMOGA LORATO LE LENANEO LA GAGWE KA BOTSHELO JWA GAGO.

O SULE BOEMONG JWA GAGO

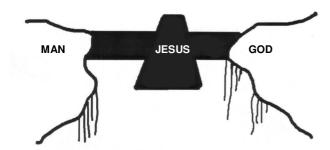
"Ka Keresete le ene a bogile botlhoko gangwe fela, ka ntlha ya maleo, a le mosiami mo boemong jwa basiamolodi, gore a re lere mo Modimong." (1 Petere 3:18)

O TSOGILE MO BASWING

"Ba o bileng a ba ipontsha a tshedile, morago ga loso lwa gagwe, ka ditshupo di le dintsi, a bonala mo go bone ka lobaka lwa malatsi a a 40, a bua dilo tse e leng tsa bogosi iwa Modimo." (Ditiro 1:3)

HE IS THE ONLY WAY

"Jesus said to him, 'I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father, but through Me'." (John 14:6)

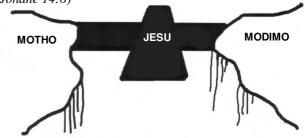


God has bridged this separation between us and Himself by sending His Son Jesus Christ, to die on the cross in our place.

It is not enough just to know these three laws ...

KE ENE FELA TSELA

"Jesu a mo raya a re, 'Ke nna tsela, le boamnaruri, le botshelo; ga go tle ope mo go Rara fa e se kana.'" (Johane 14:6)



Modimo o kabile phatlha e e neng e le teng fa gare ga One le motho ka go romela Jesu Keresete, go swa mo maemong a rona go duela kotlhao ya maleo a rona.

Ga go a lekana go dumalana le ditselana tse tharo tse fela...

WE MUST INDIVIDUALLY **RECEIVE**JESUS CHRIST AS SAVIOUR AND
LORD; THEN WE CAN KNOW AND
EXPERIENCE GOD'S LOVE AND PLAN
FOR OUR LIVES.

WE MUST RECEIVE CHRIST

"As many as received Him, to them He gave the right to become children of God, even to those who believe in His name." (John 1:12)

WE RECEIVE CHRIST THROUGH FAITH

"By grace you have been saved through faith; and that not of yourselves, it is the gift of God; not as a result of works, that no one should boast." (Ephesians 2:8,9)

MONGWE LE MONGWE O TSHWANETSE GO **AMOGELA** JESU KERESETE JAAKA MORENA LE MMOLOKI KA MOO RE TLA ITSE LE GO LEMOGA LORATO LE.

RE TSHWANETSE GO AMOGELA KERESETE

"Mme botlhe ba ba mo tshotseng, a ba naya tshiamelo ya go nna bana ba Modimo, e bong ba ba dumetseng mo ineng la gagwe." (Johane 1:12)

RE MO AMOGELA KA TUMELO

"Gonne lo ntse lo bolokilwe ka tshegofatso ka tumelo; mme le gone go bile go sa tswe mo go lona; ke neo ya Modimo; go sa tswe mo ditirong, gore go se nne motho ope yo o tlaa ipelafatsang." (Baefeso 2:8,9)

WE RECEIVE CHRIST BY INVITING HIM INTO OUR LIVES

[Christ speaking] "Behold, I stand at the door and knock; if any one hears my voice and opens the door, I will come in to him." (Revelation 3:20)

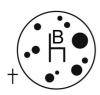
It is not enough just to agree with Christ's teachings. Receiving Christ means turning to God from self (repenting). We trust Christ to come into our lives and to forgive us our sins. We let Him make us what he wants us to be.

RE AMOGELA KERESETE KA GO MO LALETSA

[Go bua Keresete] "Bona, ke eme fa mojako ke kgwanyakgwanya; fa motho mongwe, lefa e le mang a utlwa lentswe la me, a mpulela ke tlaa tsena kwa go ene ke ja selalelo nae, le ene le nna." (Tshenolo 3:20)

Ga go a lekana go dumelana le dithuto tsa ga Keresete fela. Go amogela Keresete go tewa go leba ko Modimong re t1ogela bo-rona (itharobologelo). Re solofela gore o tsene mo botshelong jwa rona go re itshwarela maleo a rona. Re mo letlelela go re dira se a ratang re nna sone.

THESE TWO CIRCLES REPRESENT TWO KINDS OF LIVES:



A SELF-DIRECTED LIFE

B = Self on the throne

† = Christ outside the life



CHRIST-DIRECTED LIFE

† = Christ on the throne

B = Self off the throne



BOTSHELO JWA GO ITAOLA

B = Bo-nna

 \dagger = Keresete



BOTSHELO JO BO LAOLWANG KE KERESETE

B = Bo-nna

 \dagger = Keresete

Which circle best describes your life?
Which circle would you like to have represent your life?

The following explains how you can receive Christ:

Ke kgolokwe efe e e emetseng botshelo jwa gago? O rata botshelo jwa gago bo emelwa ke kgolokwe efe?

Se se tlhalosa ka fa o ka amogelang Keresete

YOU CAN RECEIVE CHRIST RIGHT (Prayer is talking to God)

Ask Him to come into your life. Trust Him to do what He has promised. He is more concerned with what you mean in your heart than in the words you say. You may want to pray:

"Lord Jesus, I need You. I have been controlling my own life and have sinned against You. Thank You for forgiving my sins. Come into my life and take control of my life. Make me the kind of person You want me to be."

Does this prayer show the desire of your heart?

If it does, pray this prayer right now, and Christ will come into your life, as He promised.

KA THAPELO O KA AMOGELA KERESETE JAANONG KA TUMELO

(Thapelo ke puisanyo le Modimo)

O itse pelo ya gago, O lebile se o se buang mo pelong ya gago go feta mafoko a o a buang. O ka rapela jaana:

"Morena Jesu. ke a go tlhoka. Ke ntse ke laola mo botshelong jwa me mme ke Go leofetse. Ke a Go leboga go bo o intshwaretse maleo a me. Tsena mo botshelong jwa me. Ntire motho yo O ratang ke nna ene."

A thapelo e e bolela keletso ya pelo ya gago?

Fa go le jalo, rapela thapelo e, mme Keresete o tla tsena mo botshelong jwa gago, jaaka a solofeditse

HOW TO KNOW THAT CHRIST IS IN YOUR LIFE

Did you just receive Christ into your life? According to His promise in Revelation 3:20, where is Christ right now? Christ said that He would come into your life. Would He lie to you? How do you know that God has answered your prayer? (Because you can trust God and His Word.)

THE BIBLE PROMISES ETERNAL LIFE

"The witness is this, that God has given us eternal life, and this life is in His Son. He who has the Son has the life; he who does not have the Son of God does not have life. These things I have written to you who believe in the name of the Son of God, in order that you may know that you have eternal life." (1 John 5:11-13)

Thank God often that Christ is in your life. He will never leave you (Hebrews 13:5). You can know that Christ lives in you and that you have eternal life because of His promise.

O KA ITSE GORE KERESETE O MO BOTSHELONG JWA GAGO

A o amogetse Keresete mo botshelong jwa gago gone jaana? Go ya ka tsholofetso ya gagwe mo go Tshenolo 3:20, Keresete o kae jaanong? Keresete o rile o tla tsena mo botshelong jwa gago, a o ka go aketsa? O itse jang gore Keresete o arabile thapelo ya gago? (Ka go ikanyega ga Modimo le lefoko la gagwe).

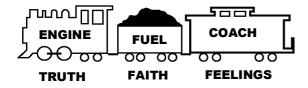
BAEBELE E SOLOFETSA BOTSHELO JO BO SA KHUTLENG GO BAKERESETE

"Mme tshupo ke yone e, gore Modimo o re neile botshelo jo bo sa khutleng, mme botshelo joo bo mo go Morwa one. Yo o nang le Morwa Modimo o na le botshelo joo; yo o senang Morwa Modimo ga a na botshelo joo. Dilo tse ke di lo kwaletse, gore lo itse fa lo na le botshelo jo bo sa khutleng, ke raya lona ba lo dume lang mo ineng la Morwa Modimo." (1 Johane 5:11-13)

Leboga Modimo thata gonne Keresete a le mo botshelong jwa gago. O rile ga a kitla a go tlogela (Bahebera 13:5) O ka itse go ya ka ditsholofetso tsa Gagwe gore Keresete o mo botshelong jwa gago, le gore o na le botshelo jo bo sa khutleng, ka one motsotso o neng o amogela Keresete ka one.

DO NOT DEPEND ON FEELINGS

The Christian lives by believing God and what He says in in the Bible. The promise of God's Word is our authority. This drawing of a train shows how the **Truth** of the Bible, **Faith** and **Feelings** work together in your Christian life.



- 1. Truth has the power to lead us.
- 2. We are joined to the power of Truth by Faith.
- 3. As we obey the Truth, our feelings follow along in the right way.
- 4. We trust God and His Truth, not our Feelings.

SE IKAEGE KA MAIKUTLO

Mokeresete o tshela ka go ikanya Modimo le se Modimo o se buileng mo baebeleng. Ditsholofetso tsa lefoko la Modimo ke nonofo ya rona. Setshwantsho se sa terena se bontsha gore **Boammaruri** jwa Baebele, **tumelo** le **maikutlo** di bereka jang mmogo.



- 1. Boammaruri bo na le nonofo ya go re goga.
- 2. Tumelo e re kopanya le nonofo ya boammaruri.
- 3. Fa re utlwa boammaruri maikutlo a rona a latela mo tseleng e e siameng.
- 4. Re ikanya Modimo le Boammaruri jwa Gagwe e seng maikutlo.

NOW THAT YOU HAVE RECEIVED CHRIST

The moment that you received Christ by faith many things happened:

- 1. Christ came into your life. (Revelation 3:20; Colossians 1:27)
- 2. Your sins were forgiven. (Colossians 1:14)
- 3. You became a child of God. (John 1:12)
- 4. You began the great adventure for which God created you. (John 10:10; 2 Corinthians 5:17; 1 Thessalonians 5:18)

Can you think of anything more wonderful that could happen to you than receiving Christ? Would you like to thank God in prayer right now for what He has done for you? By thanking God, you demonstrate your faith. Let us pray.

To enjoy your new life to the fullest...

AANONG O AMOGETSE KERESETE

Ka.nako e o neng o amogela Keresete ka yone go diragetse dilo tse dintsi:

- 1. Keresete o tsenye mo botshelong jwa gago. (Tshenolo 3:20; Bakolosa 1:27)
- 2. Maleo a gago a itshwaretswe. (Bakolosa 1:14)
- 3. O fetogile ngwana wa Modimo. (Johane 1:12)
- 4. O simolotse go lemoga lenaneo la Modimo ka botshelo jwa gago. (Johane 10:10; 2 Bakoranta 5:14,15,17).

A o akanya gore go na le sengwe se se fetang go amogela Jesu Keresete mo botshelong jwa gago? A o ka rata go leboga Modimo ka thapelo jaanong ka o itse se a go diretseng sone? Go leboga Modimo go supa tumelo ya gago. A re rapele.

Go itumela mo botshelong jwa gago jo bosha...

HOW TO GROW SPIRITUALLY

- **1 G**o to God in prayer daily. (John 15:7)
- **2** Read God's Word daily (Acts 17:11); begin with the Gospel of John.
- **3** Obey God moment by moment. (John 14:21)
- **4 W**itness for Christ by your life and words. (Matthew 4:19; John 15:8)
- **5** Trust God for every detail of your life. (1 Peter 5:7)
- **6** Have God control and empower your daily life and witness (Galatians 5:16, 17 & Acts 1:8).

GO GOLA SEMOWENG

- Tlaa go Modimo ka thapelo malatsi otlhe. (Johane 15:7)
- Bala lefoko la Modimo malatsi otlhe (Ditiro 17:11) Simolola ka efangedi ya ga Johane.
- Utlwa Modimo ka metlha yotlhe. (Johane 14:21)
- Nna mosupi wa ga Keresete ka botshelo le ka mafoko a gago. (Matheo 4:19 & Johane 15:8)
- Tshepa Modimo ka dintlha tsotlhe tsa botshelo jwa gago. (1 Petere 5:7)
- Letlelela Moya o Boitshepo go laola le go nonofatsa botshelo le bosupi jwa gago. (Bagalata 5:16, 17 & Ditiro 1:8)

THE CHURCH IS IMPORTANT

When logs are together; they burn brightly. Put one aside on the cold ground and the fire on it will begin to go out.

It is important that you should join other people who have received Jesus Christ as their Lord and Saviour.

You should go to a church where people believe that the Bible is true and where Jesus Christ is obeyed. (*Hebrews 10:25*).

If this article has been helpful to you, please give it or read it to someone else. This way you might help another person come to know God personally.

BOTLHOKWA JWA BOKAULENGWE

Dikgong fa di le mmogo di dira kgabo e kgolo, mme fa o baya legong le le lengwe mo mmung molelo wa lone o tla tima. Fela jalo le wena o ka se ka wa kgona go tshela botshelo jwa Sekeresete o le nosi.

Gore a tlhokega gore o kopane le batho ba ba amogetseng Keresete jaaka Morena le Mmoloki wa bone.

O tshwanetse go tsena kereke e mo go yone go dumelwang gore Baebele e boammaruri, ko Jesu Keresete a obamelwang teng. (Bahabere 10:25)

WANT FURTHER HELP?

If you would like help in developing a closer relationship with Jesus Christ, please visit:

- www.hereslife.com/connect
- <u>www.mylanguage.net.au</u>
- www.GodLife.com
- www.looktojesus.com
- www.growinginchrist.com
- www.basicsteps.org
- <u>mobile.biblegateway.com</u>

This article is also available in many other languages from www.hereslife.com/tracts.

© 1985-2011 Campus Crusade for Christ Australia A.C.N 002 310 796

SetEng4pCSw0809